

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

3 DÉCEMBRE 1946.

3 DECEMBER 1946.

**BUDGET**

des Voies et Moyens pour l'exercice 1947.

**RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET (1)

PAR M. BEAUVIER.

MESDAMES, MESSIEURS,

La commission a été très heureuse de constater qu'un effort réel a été fait: Le Gouvernement présente, cette année, le Budget des Voies et Moyens à une date qui permet aux Chambres de le voter avant le 1<sup>er</sup> janvier 1947. Dans les nombreuses difficultés, consécutives à la guerre, qu'il a fallu surmonter, nous venons de franchir un nouveau cap, celui de la régularité dans le dépôt des budgets. C'est un événement très important dans la vie du pays. Nous nous devions de le noter dans le rapport. La confiance tant intérieure qu'extérieure, combien de fois manifestée depuis deux ans, grandira encore très sérieusement en s'appuyant sur cet événement heureux. Nous sommes dans ce domaine particulier rentré dans la voie normale et régulière. Comme l'oiseau, qui petit à petit fait un nid, le Gouvernement essaye de faire disparaître une à une toutes

(1) Composition de la Commission des Finances et du Budget : MM. Van Belle, président; Coppé, Discry, Duvieusart, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Th.), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Walleghem. — De Ville, Jacquemotte. — Leclercq, Vreven.

Voir :  
4<sup>e</sup> (1946-1947) : Budget.

**RIJKSMIDDELENBEGROOTING**

voor het dienstjaar 1947.

**VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN  
EN DE BEGROOTING (1) UITGEBRACHT

DOOR DEN HEER BEAUVIER.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Commissie heeft met veel genoegen vastgesteld, dat een werkelijke insparing werd gedaan. Dit jaar heeft de Regeering de Rijksmiddelenbegroting ingediend op een datum die aan de Kamer zal toelaten ze vóór 1 Januari 1947 te stemmen. Zooeven hebben wij weer een kaap omzeild — één van de talrijke moeilijkheden die een gevolg waren van den oorlog en die dienden overwonnen —: nl. de regelmatige indiening der begrotingen. Dit is een zeer belangrijke gebeurtenis in het leven van het land. Wij waren het aan ons zelf verplicht dit in het verslag aan te stippen. Steunend op die gelukkige gebeurtenis, zal het sedert twee jaren zoo dikwijls uitgedrukte vertrouwen, zoo op binnenlandsch als op buitenlandsch gebied, nog in groter mate aangroeien. Op dat speciaal gebied zijn wij tot de orde en de regelmatigheid terugge-

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Financiën en de Begroting : de heeren Van Belle, voorzitter; Coppé, Discry, Duvieusart, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Th.), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Walleghem. — De Ville, Jacquemotte. — Leclercq, Vreven.

Zie :  
4<sup>e</sup> (1946-1947) : Begroting.

les séquelles de la guerre. Tout en constatant l'effort réalisé et les résultats fructueux acquis, espérons que les premiers dégagements difficiles étant opérés, le rythme sera accéléré pour faire rouler le char de l'Etat à une allure normale, régulière et sûre.

Nous nous devons aussi de noter la promesse faite par le Gouvernement au sujet de la forme du budget.

Depuis des lustres cette question était agitée tous les ans, au Parlement, lors de la discussion du Budget des Voies et Moyens. Chaque année, le Ministre compétent avait une réponse clichée sur celle de l'année précédente : « On étudie ». On est donc enfin sorti du cadre des études. Monsieur le Ministre Merlot aura le grand mérite d'avoir résolu le problème. Une modification à la présentation du budget de 1947 en ce qui concerne la justification des dépenses du personnel a été heureusement opérée. Mais la modification profonde proposée pour le budget de 1948 fera dégager combien cette réforme était nécessaire. Elle apportera plus de clarté et plus de facilité pour la compréhension. Elle réduira le nombre des budgets et augmentera par le fait même la possibilité de rendement du Parlement. Elle ventilera les dépenses : mettant à leur place les dépenses ordinaires d'une part et les dépenses de structure, d'investissements, de conjoncture à payer par l'emprunt d'autre part. L'exposé général du budget démontre qu'une étude approfondie de la question fut faite.

L'expérience seule nous dira si d'autres modifications ne devront pas être apportées à l'avenir pour que ces documents qui forment la base de la vie du pays soient des symboles de clarté et de synthèse. Devra-t-on par exemple continuer à les imprimer en deux langues ou en faire une édition française et une édition flamande afin que les chiffres gagnent en clarté par un espacement raisonnable.

Tout cela sera l'œuvre d'après-demain. Mais pour demain, 1948, les budgets prendront une forme nouvelle tant de fois réclamée. Espérons que dans son ensemble cette réforme réellement constructive donnera satisfaction.

Après examen du moment où le budget fut déposé et de sa forme de présentation, voyons maintenant le fond.

Pour avoir une vue exacte de la situation budgétaire en général, il est nécessaire de mettre en parallèle le résultat des années précédentes avec les prévisions pour 1947. De suite l'amélioration apparaît d'une façon incontestable.

1945. — La situation n'est pas définitive, puisqu'un projet de régularisation est encore actuellement soumis au Parlement. On peut pourtant déduire, suite à un examen sérieux, que la situation sera la suivante :

keerd. Zooals de vallende droppel den steen uitholt, tracht de Regeering één voor één de naweeën van den oorlog te doen verdwijnen. Hoewel wij de aandacht vestigen op de gedane inspanning en op de bekomen vruchtbare resultaten, hopen wij toch dat, nu de eerste moeilijke stappen gedaan zijn, het tempo zal versneld worden om den Staatswagen met een normale, regelmatige en zekere vaart te doen rijden.

Wij willen ook wijzen op de belofte van de Regeering nopens den vorm van de begroting.

Sedert lustra reeds werd die kwestie, elk jaar, bij gelegenheid van de behandeling van de rijksmiddelenbegroting, in het Parlement opgeworpen. Ieder jaar gaf de bevoegde minister het afgezaagde antwoord : « De zaak ligt ter studie ». Men heeft dus eindelijk het stadium van de « studie » verlaten. Aan den heer Minister Merlot komt de groote verdienste toe het vraagstuk te hebben opgelost. Er werd een gelukkige wijziging gebracht aan de voorstelling van de begroting van 1947, wat de verantwoording van de personeelsuitgaven betreft. Maar de voor de begroting van 1948 voorgestelde ingrijpende wijziging zal duidelijk aantonen hoezeer die hervorming noodzakelijk was. Zij zal meer klarheid brengen in de begrotingen, en het begrijpen er van gemakkelijker maken. Het aantal begrotingen zal verminderen, en daardoor zal het rendement van het Parlement verhoogen. De uitgaven zullen geschift worden, door de rangschikking, eenerzijds, van de gewone uitgaven en, anderzijds, van de structuur-, beleggings- en conjunctuuruitgaven die door leeningen dienen gedeckt. Uit de algemeene toelichting van de begroting blijkt dat de kwestie grondig werd bestudeerd.

Alleen de ondervinding kan ons leeren of, in de toekomst, nog andere wijzigingen zullen dienen aangebracht, om van die stukken, die den grondslag vormen van 's lands leven, symbolen van klarheid en synthese te maken. Zal men, bij voorbeeld, moeten voortgaan ze in twee talen te drukken, of er een afzonderlijke Fransche en Nederlandsche uitgave van te bezorgen, ten einde door een redelijke spatieering een duidelijker beeld te geven van de cijfers.

Dit alles is werk voor later. Maar morgen, in 1948, zullen de begrotingen een nieuwe vorm aannemen, waarop zoo dikwijls werd aangedrongen. Laten we hopen, dat die werkelijk opbouwende hervorming in haar geheel voldoening zal schenken.

Laten we, na deze beschouwingen over het oogenblik van de indiening van de begroting en over den vorm van de voorstelling, thans den inhoud onderzoeken.

Om een duidelijk overzicht te hebben van den begrotingstoestand in het algemeen, dienen wij de uitslagen van de vorige jaren te vergelijken met de ramingen voor 1947. Daaruit blijkt dadelijk een onbetwistbare verbetering.

1945. — De toestand is niet definitief, vermits een regularisatieontwerp thans nog voorgelegd is aan het Parlement. Men kan, nochtans, uit een ernstig onderzoek afleiden, dat de toestand er als volgt zal uitzien :



Impôts directs . . . . .	fr. 16.818.500.000
Douanes et accises... . . . . .	6.367.700.000
Enregistrement . . . . .	13.204.800.000

*Impôts directs.* — On peut discuter longtemps sur les pourcentages que chacun des impôts de cette classe rapportaient avant guerre et maintenant. Des coefficients peuvent être établis. On voit que pour les deux périodes comparées les coefficients actuels de rapport sur 1939 sont les suivants :

Taxe foncière . . . . .	1,3
Taxe mobilière . . . . .	1,3
Taxe professionnelle . . . . .	6
Taxe complémentaire . . . . .	5
Contribution nationale de crise . . . . .	12 (douze)

Tout d'abord ces impôts, établis par une loi, ne peuvent être modifiés que par une loi. En matière d'impôts surtout, on ne peut improviser. Quand on supprime une recette, il faut la remplacer par une autre équivalente pour ne pas fausser l'équilibre budgétaire. Des études toujours longues et difficiles s'imposent dans chaque cas et, malgré cela, il arrive encore que bien des erreurs apparaissent dans l'application et dans les résultats.

Monsieur le Ministre des Finances ne ferme pas les yeux sur les coefficients très différents. Aussi a-t-il soumis un premier projet pour la taxe professionnelle qui réduit la recette de 1.700 millions de francs, projet pour lequel je réclame un vote urgent de la Chambre. Les conséquences ne sont pas prévues au budget de 1947. Un deuxième projet est à l'étude pour que les cascades dues aux catégories établies disparaissent et soient remplacées dans le diagramme des taxes professionnelles par une ligne droite.

Le coefficient de rapport de cette taxe en comparaison de 1939 sera sérieusement diminué.

La contribution nationale de crise que M. Jaspar a fait voter pour une année subsiste encore 20 ans après. C'est le cas de dire, il est nécessaire que cela change. C'est une des raisons pour lesquelles chaque année l'un ou l'autre orateur réclame une réforme complète de notre système fiscal.

Actuellement rien d'officiel n'est fait dans ce sens, sauf le rapport de M. Coart-Frésart qui date de 1937.

La Commission signale simplement le fait en demandant que cette étude soit entreprise. Elle doit faire suite logique à la réforme du budget qui vient d'être entreprise.

Si cette réforme doit être envisagée en tenant compte de la question de la simplification des impôts pour que tous les particuliers puissent comprendre leur compte, elle ne peut pourtant être réalisée en perdant de vue un point capital : la justice devant l'impôt. La saine compréhension de la feuille des contributions fera naître la confiance. Elle fera comprendre tous les éléments bien établis de la

Directe belastingen . . . . .	fr. 16.818.500.000
Douanen en accijnzen . . . . .	6.367.700.000
Registratie . . . . .	13.204.800.000

*Directe belastingen.* — Er kan lang geredetwist worden over de percentages die ieder van de belastingen dezer klasse vóór den oorlog en thans opleverden. Er kunnen coëfficiënten vastgesteld worden. Het blijkt, dat de huidige opbrengstcoëfficiënten, voor de twee vergeleken tijdperken, in verhouding tot 1939, de volgende zijn :

Grondbelasting . . . . .	1,3
Mobiliënbelasting . . . . .	1,3
Bedrijfsbelasting . . . . .	6
Aanvullende belasting . . . . .	5
Nationale crisisbelasting . . . . .	12 (twaalf)

In de eerste plaats werden deze belastingen vastgesteld door een wet en kunnen ze slechts door een wet worden gewijzigd. Vooral in zake belastingen mag niet geïmproviseerd worden. Wanneer men een ontvangst afschaft, dient zij te worden vervangen door een andere van dezelfde waarde, ten einde het begrotingsevenwicht niet te verstoren. Voor ieder geval, zijn steeds lange en moeilijke studiën vereischt, maar niettemin gebeurt het, dat talrijke vergissingen begaan worden bij de toepassing en in de uitslagen.

De heer Minister van Financiën is niet blind voor de zeer verschillende coëfficiënten. Hij heeft, derhalve, een eerste ontwerp voor de bedrijfsbelasting ingediend waardoor de ontvangst met 1.700 miljoen wordt verminderd en waarvoor ik de Kamer om een dringende stemming verzoek. De gevolgen zijn in de begroting van 1947 niet voorzien. Een tweede ontwerp ligt ter studie ten einde de scherpe sprongen, die het gevolg zijn van de vastgestelde categorieën, in de grafiek der bedrijfsbelastingen te doen verdwijnen en te vervangen door een rechte lijn.

De opbrengstcoëfficiënt van die belasting zal, vergeleken met 1939, werkelijk verminderd worden.

De nationale crisisbelasting, die de heer Jaspar voor één jaar deed stemmen, bestaat nog steeds, 20 jaar nadat. Men mag terecht zeggen, dat hierin verandering moet komen. Dat is een van de redenen waarom de eene of andere spreker, ieder jaar, een volledige hervorming van ons fiscaal stelsel eischt.

Thans werd niets officieels in dien zin gedaan, behalve het verslag van den heer Coart-Frésart, dat dagteekent van 1937.

De Commissie vestigt eenvoudig de aandacht op het feit en vraagt, dat met die studie zou aangevangen worden. Zij dient een logisch gevolg te zijn van de begrotingshervorming, die onlangs werd aangevat.

Alhoewel deze hervorming dient opgevat, rekening houdend met de kwestie van de vereenvoudiging der belastingen, opdat alle particulieren hun rekening zouden begrijpen, mag zij, nochtans, niet worden verwezenlijkt zonder inachtneming van een punt van overwegend belang : de rechtvaardigheid in de belastingen. Een gezond begrip van het aanslagbiljet zal vertrouwen scheppen. Het

justice pour tous les Belges devant l'impôt. Elle rendra l'impôt plus sympathique à la population.

La Commission engage Monsieur le Ministre des Finances à entrer dans la voie de cette étude sans retard nouveau. Elle croit cette réforme fondamentale, nécessaire et urgente.

Cette réforme s'impose d'autant plus que l'idée de doubler certains impôts à bas coefficient a vu le jour et cela afin de diminuer les autres. Cette conception ne peut être retenue un seul instant par la Commission ni par la Chambre. Elle reproduirait les erreurs que nous connaissons pour certaines taxes qui ont été l'objet de ce genre malheureux d'adaptation.

On s'attarde actuellement et avec quelles difficultés à en faire disparaître les conséquences néfastes. Il ne faut donc pas recommencer pareille aventure sous prétexte d'une meilleure répartition des charges entre les impôts directs.

Quel serait le résultat de la multiplication par 2 de l'impôt foncier qui est actuellement fonction du revenu cadastral.

Le revenu cadastral est :

Biens ordinaires	... ... ... ... ...	fr. 6.052.620.644
Biens industriels	... ... ... ... ...	585.109.377
<hr/>		
Total fr. 6.636.730.021		

Il faudrait frapper le revenu cadastral de  $6\% \times 2 = 12\%$  pour l'Etat, soit une recette d'environ 800 millions. Il faut y ajouter les additionnels provinciaux actuels soit environ 120 millions et les additionnels communaux qui s'arbitrent à 1 milliard environ pour le moment et qui monteront encore, en tout cas, là où le plafond n'est pas atteint.

Le total de l'impôt foncier serait donc actuellement de 1.920 millions par an, soit exactement 1/3 du revenu cadastral. Ajoutez à cela les autres taxes qui s'y greffent, taxe de crise, etc., ce serait la moitié du revenu cadastral au moins que le contribuable devrait payer chaque année.

La hauteur de pareil chiffre montre clairement combien cette notion du multiplicateur 2 n'est pas à retenir et combien une solution pareille serait nuisible, rien qu'en se tenant sur le terrain fiscal. Si l'on devait pousser plus loin l'examen de ce problème, on constaterait que l'on aboutirait rapidement à un désastre d'une autre espèce que l'Etat aurait provoqué maladroitement.

L'équilibre à établir entre les 3 compartiments des recettes et dans les éléments de chacun des compartiments est chose bien difficile.

Une refonte complète de notre système fiscal solutionnera seule ce problème.

zal alle nauwkeurig bepaalde elementen doen begrijpen van de rechtvaardigheid in zake belastingen voor alle Belgen. Het zal de belastingen sympathieker maken bij de bevolking.

De Commissie verzoekt den heer Minister van Finan- ciën, zonder verder uitstel, den weg van deze studie in te gaan. Zij is van meening, dat deze grondige hervorming noodig en dringend is.

Deze hervorming is des te meer noodig daar de opvatting ontstaan is, zekere belastingen met lagen coëfficiënt te verdubbelen, en wel ten einde de andere te verminderen. Op deze opvatting kan, geen oogenblik, noch door de Commissie, noch door de Kamer worden ingegaan. Zij zou doen vervallen in de vergissingen die wij kennen voor zekere belastingen, die het voorwerp uitmaakten van een jammerlijke aanpassing van dien aard.

Men tracht thans — ten koste van groote moeilijkheden — de schadelijke gevolgen er van te doen verdwijnen. Men mag een dergelijk avontuur niet herbeginnen, onder voorwendsel van een betere verdeeling van de lasten tus-schen de directe belastingen.

Wat zou het gevolg zijn van de vermenigvuldiging met 2 van de grondbelasting, die thans functie is van het kadastral inkomen.

Het kadastral inkomen bedraagt :

Gewone goederen	... ... ... ... ...	fr. 6.052.620.644
Nijverheidsgoederen	... ... ... ... ...	585.109.377
<hr/>		
Totaal : fr. 6.636.730.021		

Het kadastral inkomen zou dienen belast met  $6\% \times 2 = 12\%$  voor den Staat, hetzij een ontvangst van ongeveer 800 miljoen. Daarbij dienen nog gevoegd, de huidige provinciale opcentiemen, hetzij ongeveer 120 miljoen, en de gemeentelijke opcentiemen, die op dit oogenblik op ongeveer 1 milliard worden geschat en die nog zullen stijgen, in ieder geval waar het plafond niet is bereikt.

Het totaal van de grondbelasting zou dus thans 1.920 miljoen per jaar bedragen, dit is juist 1/3 van het kadastraal inkomen. Voeg daarbij de andere taxes die er aan verbonden zijn, de crisisbelasting b.v., en de belastingplichtige zou ieder jaar ten minste de helft van het kadastraal inkomen betalen.

De omvang van dergelijk cijfer toont duidelijk aan, dat dit denkbeeld van den vermenigvuldiger 2 niet kan aangenomen worden en hoe schadelijk een gedeeltelijke oplossing zou zijn, alleen reeds op fiskaal gebied. Indien men het onderzoek van dit vraagstuk nog verder doordreef, zou men vaststellen, dat dit spoedig zou uitlopen op een ramp van een anderen aard, die de Staat onbehendig zou veroorzaakt hebben.

Het is moeilijk het evenwicht te herstellen tusschen de 3 afdeelingen van de ontvangsten en tusschen de elementen van iedere afdeeling.

Alleen een volledige omvorming van ons belastingstelsel kan dit vraagstuk oplossen.

*Douanes et Accises.* — On comprend très bien la diminution de la recette des douanes entre les périodes d'avant et d'après guerre en comparaison avec la recette générale du budget.

Les contingentements dans les importations en sont une des causes principales.

La suppression de certains droits de douane pour aider au redressement économique du pays en est une autre. Mais ne peut-on rien faire pour améliorer ?

Tout en comprenant toutes les difficultés qui naissent d'une augmentation des droits de douane sur les produits de luxe, la question doit être retenue et examinée en pesant bien tous les éléments du problème. Au moment où des efforts doivent être faits dans tous les domaines pour relever l'économie nationale, on comprend difficilement certaines dépenses de luxe que ne peuvent se permettre que des peuples qui n'ont pas subi la guerre et ses conséquences.

« La vie spartiate est celle que nous devons vivre » déclarait avec foi un de nos collègues. Sans aller aussi loin la Commission paraissait unanime pour qu'une révision sérieuse soit faite dans les droits de douane qui frappent les articles de luxe.

Frappés du décalage entre les trois grands compartiments de nos recettes, bien des fois la notion simpliste de doubler tous les droits de douane fut donnée comme solution. D'abord nous n'avons que trop connu les conséquences de ce moyen empirique employé pendant la guerre. C'est établir un décalage injuste entre toutes les catégories.

En ce qui concerne la douane, il y a bien d'autres éléments à considérer que l'argent à récupérer.

Dans bien des cas les droits sont repris dans des accords avec d'autres pays. Il faudrait donc pouvoir les faire modifier.

Ensuite il y a lieu de peser les conséquences qu'auraient sur nos exportations des mesures ainsi prises.

Il faudrait établir les conséquences néfastes sur la hauteur du coût de la vie qu'aurait ce système qui consisterait à doubler les droits d'entrée. Le Gouvernement détruirait lui-même l'action qu'il mène pour la politique des prix.

Bien d'autres considérations morales et matérielles pourraient être signalées.

Si cette formule simpliste ne peut pas être retenue un instant, des cas particuliers peuvent être envisagés.

Un premier projet vient d'être déposé. Il vise en ordre principal les alcools. Un autre projet spécial au tabac fut déposé il y a peu de temps.

Bref le Gouvernement s'étant rendu compte du retard de ce compartiment de nos recettes paraît vouloir tenter un essai d'adaptation.

Les alcools, à eux seuls, donneront une augmentation de

*Douanen en Accijnzen.* — Men begrijpt zeer goed de vermindering van ontvangsten der douanen tusschen de tijdperken vóór en na den oorlog, in vergelijking met de algemeene ontvangst van de begrooting.

Een van de bijzonderste oorzaken daarvan is de contingenenteering van den invoer.

Een andere oorzaak is de afschaffing van sommige tolrechten met het oog op het economisch herstel van het land. Maar kan daarin geen verbetering worden gebracht ?

Hoewel wij de moeilijkheden voortspruitend uit een verhooging van de tolrechten op de weeldeartikelen, volledig begrijpen, dient de kwestie in 't oog gehouden en onderzocht met inachtneming van alle bestanddeelen van het vraagstuk. Op het oogenblik, dat op alle gebieden een inspanning dient gedaan voor den heropbouw van 's lands bedrijfsleven, begrijpt men moeilijk sommige weeldeuitgaven die slechts die volkeren, die noch den oorlog noch de gevolgen er van ondergingen, zich kunnen veroorloven.

« Wij moeten lijk Spartanen leven », verklaarde, vol overtuiging, een van onze collega's. Zonder zoo ver te gaan, bleek de Commissie eensgezind opdat een ernstige herziening zou geschieden van de voor de weeldeartikelen voorziene tolrechten.

Getroffen door de verschuiving tusschen de drie groote vakken van onze ontvangst, werd herhaaldelijk het eenzijdig begrip, bestaande in de verdubbeling van alle tolrechten, als oplossing vooruitgezet. Vooreerst hebben wij maar al te zeer de gevolgen gekend van dit tijdens den oorlog aangewend empirisch middel. Aldus wordt een onredelijke gaping tusschen al de categorieën bewerkt.

Wat de douanen betreft, dient menig ander bestanddeel in aanmerking genomen buiten het terug binnenthalen van het geld.

In talrijke gevallen, zijn de rechten opgenomen in overeenkomsten met andere landen. Die akkoorden zouden, derhalve, moeten gewijzigd worden.

Vervolgens, dienen de gevolgen overwogen van de aldus genomen maatregelen op onzen uitvoer.

De nadelige gevolgen van dit stelsel, namelijk de verdubbeling van de invoerrechten, voor de kosten van levensonderhoud, zouden moeten worden vastgesteld. De Regeering zou zelf de actie tenietdoen die ze op het gebied van de prijspolitiek voert.

Menige andere overweging van zedelijken en stoffelijken aard zou kunnen worden aangehaald.

Zoo die te eenzijdige formule geen oogenblik in aanmerking kan worden genomen, kunnen nochtans bijzondere gevallen worden onderzocht.

Een eerste ontwerp werd zoo pas ingediend. Het beoogt hoofdzakelijk den alcohol. Een ander ontwerp, bijzonder betrekking hebbend op de tabak, werd vóór enkelen tijd ingediend.

Kortom, het blijkt, dat de Regeering zich rekenschap heeft gegeven van den achterstand van die afdeling onzer ontvangst, en het voornemen koestert een aanpassing te pogen.

De alcoholartikelen alleen zouden reeds een zeer be-

recettes très importante. Les conséquences n'en sont pas prévues au budget.

*Enregistrement.* — Ce troisième compartiment de nos recettes subit l'influence du relèvement économique par une forte augmentation provenant du droit de timbre. Ce troisième compartiment aura bientôt repris sa place d'avant-guerre dans son pourcentage de rendement dans les recettes générales de l'Etat.

En bref, sur le terrain des recettes, nous avons exposé brièvement l'examen fait des questions posées.

Elles se résument ainsi :

- 1) volume des impôts à revoir;
- 2) une plus juste répartition;
- 3) la question de la simplification;
- 4) la fraude fiscale, au sujet de laquelle Monsieur le Ministre des Finances a attiré la très sérieuse attention du Conseil supérieur des Finances. La loi d'amnistie démontre clairement quelle importance la fraude fiscale peut atteindre dans le pays. Ce fait, dénoncé tant de fois sans preuve à la tribune parlementaire, est aujourd'hui une réalité indiscutable.

Les recettes se présentent de la façon suivante en comparaison avec 1946 :

Impôts directs, en plus, 4 milliards. Les éléments influencés par la reprise économique sont à la base de cette augmentation. Ils s'arbitrent à environ 3 milliards en plus. C'est là surtout qu'en 1946 déjà les évaluations budgétaires ont été largement dépassées.

Un autre élément, qui est la conséquence du premier, subit la même influence.

Les taxes sur les paris, les spectacles, les autos, en tenant compte des rendements de 1946, sont en augmentation de trois quarts de milliard. Prise dans son ensemble, toute cette augmentation dans la recette prévue des impôts directs marque la continuation de la reprise économique à un rythme très satisfaisant.

Douanes et accises, en plus, 3 1/2 milliards.

Les droits de douane sont établis en comptant une rentrée supplémentaire de 2 milliards sur les prévisions de 1946. Ils comportent seul l'effet de la perception des droits sur la benzine, qui n'étaient pas entrés en ligne de compte lors de l'établissement du budget de 1946.

Le reste de l'augmentation de ce compartiment est fourni par les accises, surtout par l'alcool et le tabac.

Celui-ci s'arbitre seul par une augmentation de recettes de 1 1/4 milliard, malgré le dépôt d'un projet de loi visant une réduction des droits sur le tabac, les cigarillos et les cigarettes. L'augmentation de la consommation et des prix est seule à la base de cette augmentation importante.

Enregistrement, en plus, 3 milliards.

Seul le droit de timbre apporte cette augmentation. C'est un effet de la reprise économique.

langrijke verhoging van ontvangsten opleveren. De gevolgen zijn op de begroting niet voorzien.

*Registratie.* — Dit derde vak van onze ontvangsten ondergaat den invloed van de economische heropleving door een sterke verhoging voortspruitend uit het zegelrecht. Dit derde vak zal weldra zijn vooroorlogsche plaats hebben hingenomen wat het rendeeringpercentage betreft in de algemene Rijksontvangsten.

Kortom, wat de ontvangsten betreft, hebben wij een kortbondig overzicht gegeven van de gestelde kwesties.

Zij kunnen als volgt worden samengevat :

- 1) omvang der te herziene belastingen;
- 2) een rechtmatiger verdeeling;
- 3) de kwestie der vereenvoudiging;
- 4) de belastingontduiking, waarop de Minister van Financiën de zeer ernstige aandacht heeft gevestigd van den Hoogen Raad voor de Financiën. De amnestiewet heeft klaar aangetoond hoe belangrijk de belastingontduiking is in het land. Dit feit, zoo vaak zonder bewijsmaterieel aangeklaagd van op de parlementaire tribune, is thans een onbetwistbare werkelijkheid geworden.

De ontvangsten vertoonen zich als volgt in vergelijking met 1946 :

Directe belastingen, verhoogd met 4 milliard. De bestanddelen die den invloed ondergaan van de economische hervatting liggen ten grondslag aan die verhoging. Zij worden geraamd op een vermeerdering van 3 milliard. Daar vooral werden de begrotingsramingen reeds in 1946 ruim overschreden.

Een andere factor, die het gevolg is van den eerste, ondergaat denzelfden invloed.

De belastingen op de weddenschappen, de vertooningen, de motorrijtuigen, rekening houdend met de opbrengsten in 1946, vertoonen een verhoging van drie kwart milliard. In haar geheel genomen, wijst deze vermeerdering van ontvangsten, wat de voorziene directe belastingen betreft, op de voortzetting van het economisch herstel in een zeer bevredigend tempo.

Douanen en accijnzen, vermeerdering met 3 1/2 milliard.

De douanerechten zijn vastgesteld, rekening gehouden met 2 milliard bijkomende ontvangsten ten opzichte van de ramingen voor 1946. Zij behelzen alleen den invloed van de inning der rechten op de benzine die niet in aanmerking werden genomen bij het opmaken van de begroting voor 1946.

Het overige van de in die afdeeling voorziene verhoging wordt verstrekt door de accijnzen, vooral door alcohol en tabak.

Deze alléén brengt een verhoging van ontvangsten mede van 1 1/4 milliard, ondanks de indiening van een wetsontwerp waarbij een verlaging wordt beoogd van de rechten op tabak, cigarillo's en sigaren. De stijging van het verbruik en van de prijzen ligt ten grondslag aan die belangrijke verhoging.

Registratie, vermeerdering met 3 milliard.

Het zegelrecht alléén levert die vermeerdering op. Het is een gevolg van de economische herneming.



La Commission croit que cette question doit retenir toute l'attention du Gouvernement.

La question de l'assainissement monétaire, qui est de toute importance, a été examinée avec soin.

A fin octobre 1946 et pour cet exercice, les recettes des trois impôts d'assainissement monétaire avaient donné le rendement suivant :

Capital .....	6.727 millions.
Bénéfices exceptionnels.....	3.459 "
Fournitures à l'ennemi .....	195 "

On espère que l'année 1946 apportera une recette de 14 milliards environ.

Les prévisions pour 1947 s'arbitrent à 12 milliards

On remarquera que l'impôt pour fournitures à l'ennemi n'a rien donné en 1946. Cette situation est due au fait des difficultés rencontrées pour établir des dossiers avec certitude. La Banque d'Emission a fait un travail de mise au point long, difficile et formidable. Il a fallu épulcher un à un tous les documents rentrés d'Allemagne avec lenteur et retard.

A l'heure actuelle, 3.000 dossiers sont au point. Ils sont remis à l'Administration des Contributions qui va agir de suite. Il ont une importance de l'ordre de 7 milliards.

L'action sur les bénéfices exceptionnels doit être renforcée de suite si l'on ne veut pas perdre une partie de cet impôt. Des débiteurs de ces impôts, de propos délibérés, se créent artificiellement des situations désastreuses pour ne pas payer.

De l'examen de ce problème, il résulte que le postulat d'une rentrée de 50 milliards fait lors du vote des lois créant ces impôts sera difficilement atteint. Rien ne pourra donc être négligé pour que le rendement de ces impôts soit porté au maximum.

C'est ensuite la question de la dette coloniale de guerre qui a été examinée. Cette dette est un engagement pris par le Gouvernement belge à Londres pendant la guerre.

Le Gouvernement a agi en pleine souveraineté cela ne paraît pas juridiquement contestable. A combien s'élève cette dette ? A 2.300 millions, dit-on, au Ministère des Colonies. Des experts sont à la besogne pour établir le montant exact de cette charge de guerre. Le travail paraît être très long et difficile. Avant de connaître le montant exact et d'avoir discuté certaines modalités de mise au point, la Commission s'est rendue compte de la raison pour laquelle le Gouvernement n'avait pas cru nécessaire de tenir compte de cette dépense pour 1947.

Le problème de la régie des Télégraphes et Téléphones a retenu l'attention et fut examiné. L'Etat a consenti une avance de Trésorerie de 200 millions à la Régie. Il n'est pas démontré que cet organisme est en perte à cause d'une difficulté de trésorerie. Comptes et Trésorerie sont deux

De Commissie is de meening toegedaan, dat deze kwestie de volle aandacht van de Regeering verdient.

De kwestie der muntsaneering, die van het allergrootste belang is, werd zorgvuldig onderzocht.

Einde October 1946 en voor dit dienstjaar, hadden de ontvangsten betreffende de 3 muntsaneeringsbelastingen opgeleverd :

Kapitaal .....	6.727 miljoen.
Exceptionele winsten .....	3.459 "
Leveringen aan den vijand .....	195 "

Men hoopt, dat het jaar 1946 een ontvangst van ongeveer 14 milliard zal opleveren.

De ramingen voor 1947 worden op 12 milliard gesteld.

Men zal vaststellen, dat de belasting wegens leveringen aan den vijand in 1946 niets heeft opgeleverd. Die toestand is het gevolg van de moeilijkheden die gepaard gaan met het nauwkeurig opmaken van de dossiers. De Circulatiebank heeft zich aan een langdurend, moeilijk en onzwaarwekkend werk gewijd. Alle uit Duitschland op trage wijze en met vertraging toegekomen documenten dienden het één na het andere uitgeplozen.

Op dit ogenblik zijn 3.000 dossiers klaar. Zij werden overgemaakt aan het Bestuur der Belastingen, hetwelk onverwijld zal handelen. Zij vertegenwoordigen ongeveer 7 milliard.

De actie op de exceptionele winsten dient dadelijk versterkt zoo men geen gedeelte van die belasting wil verliezen. Sommige aan die belasting onderworpen personen leggen er zich op toe om op kunstmatige wijze rampsprudige toestanden te scheppen ten einde niet te moeten betalen.

Uit het onderzoek van dit vraagstuk blijkt, dat de zekere ontvangst van 50 milliard bij de aanneming van de wetten waarbij die belastingen werden ingevoerd, moeilijk zal worden bereikt. Niets mag derhalve worden verwaarloosd, opdat die belastingen een zóó hoog mogelijke ophengst zouden opleveren.

Vervolgens werd de kwestie der koloniale oorlogsschuld onderzocht. Die schuld is het gevolg van een verbintenis aangegaan door de Belgische Regeering van Londen tijdens den oorlog.

De Regeering heeft in volle souvereiniteit gehandeld. Dit lijkt juridisch niet te kunnen worden betwist. Hoeveel bedraagt die schuld ? 2.300 miljoen, zegt men in het Ministerie van Koloniën. Deskundigen berekenen thans het juist bedrag van dien oorlogslast. Het werk lijkt van langen duur en moeilijk te zijn. Vooraleer het juist bedrag te kennen en sommige aanpassingsmodaliteiten te hebben besproken, heeft de commissie zich rekenschap gegeven van de reden waarom de Regeering het niet noodig had geacht met die uitgave rekening te houden voor 1947.

Het vraagstuk betreffende de Régie van Telegraaf en Telefoon hield de aandacht gaande en werd onderzocht. De Staat heeft een Thesaurievoorschot van 200 miljoen verleend aan de Régie. Het bewijs is niet geleverd, dat dit organisme verliezen ondergaat wegens kasmoeilijkheden.

choses absolument distinctes. Des indices même font espérer qu'il n'y aura pas de déficit. Dès lors le Gouvernement n'avait pas à prévoir un décaissement pour couvrir un déficit qui n'est pas établi. Tout est donc régulier.

La question des finances communales, liée au Budget des Voies et Moyens par la promesse de reprise par l'Etat de 2.500 millions de prêts consentis aux communes pendant la guerre, a été examinée. Tout le problème sera mis au point par la Commission spéciale qui va reprendre ses travaux, mais en ce qui concerne les 2.500 millions, le Gouvernement compte amortir cette dette en un laps de temps de 5 ans. En vue de cette opération un demi-milliard est prévu au budget de 1947. D'autre part le fonds spécial d'un milliard pour l'exercice 1946 au profit des Communes dont le budget est en déficit malgré un effort fiscal porté au maximum n'est pas épousé. Enfin le budget de l'Intérieur portera un crédit de 100 millions pour assainissement des finances communales.

Quand on lit attentivement tout l'exposé général qui accompagne le Budget des Voies et Moyens on doit se rendre compte que rien n'est négligé. La question des prisonniers politiques y est soulevée par exemple.

On ne peut pas arbitrer actuellement les dépenses qui sont de deux ordres : une somme une fois donnée aux victimes en proportion du temps passé en captivité et, ensuite, une pension basée sur le coefficient d'invalidité. Ces deux dépenses, budgétairement parlant, ne sont pas identiques et doivent donc avoir des affectations différentes ; c'est à quoi le Gouvernement s'attache. Le problème des prisonniers de guerre se pose de la même manière.

Pour ce qui est des dommages de guerre pour les particuliers, un système de financement spécial est à l'étude.

Un poste de 12 milliards est porté au budget pour les dépenses résultant de la guerre. Dans cette somme est compris le crédit nécessaire pour poursuivre la politique des prix, que l'on ne peut hélas encore abandonner.

La Commission et son rapporteur ont eu, cette année, leur tâche allégée sérieusement par les discours d'ordre financier prononcés à la Chambre et au Sénat depuis très peu de temps. Des questions comme celles de la circulation monétaire, de la couverture, de la balance des comptes, de la production, des prix, des salaires, du rééquipement industriel, des stocks, des importations et des exportations, du cours des rentes, du charbon, de la trésorerie auraient dû faire l'objet d'une étude spéciale. Cela ne fut pas jugé nécessaire après les récents discours, rappelés tantôt, qui ont eu pour effet incontestable de raffermir la confiance du pays dans la stabilité de la monnaie et dans son expansion industrielle et commerciale possible.

Rekeningen en thesaurie zijn twee volstrekt afgescheiden zaken. Zekere aanwijzingen laten zelfs hopen, dat geen tekort zal worden gebroekt. Derhalve diende de Regeering geen kasuitgave te voorzien voor een niet vastgesteld tekort. Alles is dus regelmatig.

De kwestie der gemeentefinanciën, verbonden aan de Rijksmiddelenbegroting door de belofte van overname door den Staat van de leeningen tot beloop van 2.500 miljoen, aan de gemeenten toegestaan tijdens den oorlog, werd onderzocht. Dit vraagstuk zal in zijn geheel worden nagezien door de bijzondere Commissie die haar werkzaamheden zal hervatten. Maar wat betreft de 2.500 miljoen, heeft de Regeering het inzicht deze schuld af te lossen op 5 jaar. Met het oog op die verrichting is een half milliard voorzien op de begroting van 1947. Anderzijds, is het speciaal fonds van één milliard voor het dienstjaar 1946, ten voordele van de gemeenten, waarvan de begroting, ondanks een maximum fiskale inspanning, een tekort aanwijst, niet opgebruikt. Tenslotte, zal op de begroting van Binnenlandsche Zaken een krediet van 100 miljoen worden uitgetrokken voor de gezondmaking van de gemeentefinanciën.

Wanneer men aandachtig de algemene toelichting leest, die bij de Rijksmiddelenbegroting is gevoegd, geeft men er zich rekenschap van dat niets werd verwaarloosd. Ook de kwestie van de politieke gevangenengen werd bij voorbeeld opgeworpen.

Men kan thans de uitgaven, die van tweeërlei aard zijn, niet schatten : een som, die éénmaal aan de slachtoffers wordt toegekend, in verhouding tot den tijd in gevangenschap doorgebracht en vervolgen een pensioen gegrondvest op hun invaliditeitscoëfficiënt. Van het standpunt van de begroting uit gezien, zijn die uitgaven niet dezelfde en zij dienen dus een verschillende bestemming te hebben; het is daarop, dat de Regeering zich toelegt. Het vraagstuk der krijgsgevangenengen stelt zich op dezelfde wijze.

Wat de oorlogsschade voor particulieren betreft, ligt een speciaal financieringssysteem ter studie.

Een post van 12 milliard wordt op de begroting ingeschreven voor de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog. In deze som is het krediet inbegrepen, dat vereischt is om de prijzenpolitiek voort te zetten die, jammer genoeg, nog niet kan worden opgegeven.

De taak van de Commissie en van haar verslaggever werd, dit jaar, werkelijk verlicht door de redevoeringen over financiële aangelegenheden die, zeer onlangs, in de Kamer en in den Senaat werden uitgesproken. Kwesties zoals deze van den geldomloop, de dekking, de rekeningbalans, de productie, de prijzen, de loonen, de wederuitrusting van de nijverheid, de voorraden, den invoer en den uitvoer, den rentekoers, de kolen, de thesaurie, zouden het voorwerp moeten uitgemaakt hebben van een bijzondere studie. Men achtte dit niet noodig, na de hoger vermelde onlangs gehouden redevoeringen, die ongetegenwoordig ten gevolge hebben gehad het vertrouwen van het land in de vastheid van de munt en in zijn mogelijkheden in zake nijverheids- en handelsexpansie te verstevigen.





vice commercial pour assurer le ravitaillement en avançant de grosses sommes qui ne pourront être récupérées qu'en partie à cause de la bataille engagée depuis longtemps pour le maintien des prix à un niveau normal pour le moment actuel. On a dû faire une avance de nombreux milliards aux chemins de fer, dont une partie ne pourra être récupérée. On pourrait allonger cette liste pour justifier sans difficulté le coefficient de 3 1/2 de notre budget.

L'effort fiscal fait en comparaison du revenu national estimé à 160 milliards est énorme. En tenant compte des impositions communales et provinciales, cet effort atteint les 2/5 du revenu national. Cette situation peut tenir quelque temps dans des circonstances difficiles, mais ne peut durer indéfiniment.

La rentrée dans la vie normale doit se faire aussitôt que possible. Les budgets seront alors moins lourds et la charge des impôts en ressentira les effets bienfaisants.

Personne ne peut fixer un terme pour la réalisation de ce désir légitime, car il est en fonction des contingences nationales et internationales.

La décision du Gouvernement communiquée au pays cette semaine marque très nettement sa volonté bien arrêtée de poursuivre une politique se dirigeant vers le même idéal.

Espérons qu'on saura l'appliquer sans faiblesse et qu'elle marquera bientôt ses conséquences heureuses pour le plus grand bien du pays et de la population.

Le budget fut approuvé par 10 voix contre 6.

Le rapport fut voté par 9 voix et 6 abstentions.

*Le Rapporteur,*

F. BLAVIER.

*Le Président,*

F. VAN BELLE.

dienst in te richten om de ravitaillement te verzekeren, door hooge sommen voor te schieten die slechts gedeeltelijk zullen kunnen worden verhaald, wegens den sedert lang gevoerden strijd voor het behoud van de prijzen op een voor het huidig oogenblik als normaal beschouwd peil. Men is verplicht geweest, een voorschot van talrijke milliarden aan de spoorwegen toe te staan, waarvan een gedeelte niet zal kunnen teruggevorderd worden. Men zou deze lijst kunnen verlengen om, zonder moeite, den coëfficiënt 3 t. h. van onze begroting te rechtvaardigen.

De belastinginspanning die gedaan wordt in verhouding tot het nationaal inkomen, geraamd op 160 milliard, is aanzienlijk. Zoo men rekening houdt met de gemeente- en provinciale belastingen, bereikt die krachtsinspanning de 2/5 van het nationaal inkomen. Deze toestand is houdbaar gedurende eenigen tijd in moeilijke omstandigheden, maar kan niet voor onbepaalden tijd blijven voortbestaan.

De terugkeer tot het normaal bestaan dient zoodra mogelijk te geschieden. De begrotingen zullen dan minder zwaar zijn en de last der belastingen zal er de weldoende gevallen van ondervinden.

Niemand kan een termijn bepalen voor de verwezenlijking van dien gewettigden wensch, daar hij functie is van de nationale en internationale omstandigheden.

De beslissing van de Regeering die deze week ter kennis van het land werd gebracht, getuigt zeer duidelijk van haar vasten wil, een politiek voort te zetten die gericht is naar hetzelfde ideaal.

Laten we hopen, dat men ze zonder zwakheid zal kunnen toepassen en dat zij weldra haar heilzame gevallen zal doen gevoelen voor het grootste welzijn van land en bevolking.

De begroting werd goedgekeurd met 10 stemmen tegen 6.

Het verslag werd goedgekeurd met 9 stemmen en 6 onthoudingen.

*De Verslaggever,*

F. BLAVIER

*De Voorzitter,*

F. VAN BELLE